

Product Description GB

µ-Processor based level controller for liquids with a wide sensitivity range (like sewage water, chemicals, salt water etc.). Max./min. control of charging/ discharging. The sensitivity is adjustable by means of the potentiometer. 1 x 8A SPDT relay output.

- Conductive level controller
- Sensitivity adjustment from 5 KΩ to 150 KΩ
- For filling or emptying applications
- Low-voltage AC electrodes
- Easy installation with 11 pin circular plug
- Rated operational voltage: 24 VAC/DC, 115 VAC or 230 VAC
- Output 1 x 8 A / 250 VAC, SPDT relay
- LED indication for: Output ON and Power ON

Specifications

Rated operational voltage (U_o)	
Pin 2 & 10	230 195 to 265 VAC, 45 to 65 Hz 115 98 to 132 VAC, 45 to 65 Hz 024 20,4 to 27,6 VAC, 45 to 65 Hz
Supply class 2	724 20,4 to 27,6 VDC
Rated insulation voltage	<2,0 kVAC (rms)
Rated impulse withstand voltage	4 kV (1,2/50 µs) (line/neutral)
Relay Rating (AgCdO)	
Resistive loads	µ (micro gap) AC1 8 A / 250 VAC (2500 VA) DC1 1 A / 250 VDC (250 W) or 10 A / 25 VDC (250 W)
Small induct. Loads	AC15 0,4 A / 250 VAC DC13 0,4 A / 30 VDC
Mechanical life (typical)	≥ 30 x 10 ⁶ operations @ 18'000 imp/h
Electrical life (typical)	> 250'000 operations
Level probe supply	Max. 5 VAC
Level probe current	Max. 2 mA
Sensitivity	5 KΩ to 150 KΩ, C _F * = 2,2 nF
Operating frequency (f)	
Relay output	1 HZ
Degree of protection	
	IP 20 (IEC 60529, 60947-1)
Temperature	
Operating	-20° to +50°C (-4° to + 122°F)
Storage	-40° to +85°C (-40° to +185°F)
Approvals	cURus UL508, CSA C22.2 CSA CSA C22.2
CE marking	Yes

*C_F = maximum Cable Capacitance

Mode of Operation

Connection cable

PVC-Kabel (2 bis 4 Adern), normal geschirmt. Leitungslänge max. 100 m. The resistance between the cores and the ground must be at least 500k. Normally, it is recommended to use a screened cable between probe and controller, e.g. where the cable is placed in parallel to the load cables (mains). The screen has to be connected to the reference (Ref). The reference port (Ref) must be connected to protective Earth (PE).

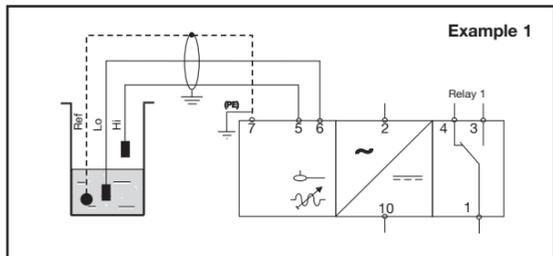
Example 1

The diagram shows the level control connected as max. and min. control. The relays react to the low alternating current created when the electrodes are in contact with the liquid.

The reference (Ref) must be connected to the container or if the container consists of a non-conductive material, to an additional electrode. (To be connected to pin 7).

(In the diagram this electrode is shown by the dotted line).

NB! If only one level detection is required - interconnect the two inputs 5 and 6.



Produktbeschreibung D

Mikroprozessor-gesteuerter Flüssigkeits-Füllstandsregler mit breitem Empfindlichkeitsbereich (geeignet u.a. für Abwasser, Chemikalien und Salzwasser).

Füllstandsmessung (Max. und Min.) für Füll- und Entleerungsanlagen. Empfindlichkeitseinstellung durch Potentiometer. SPDT-Relaisausgang 1 x 8A.

- Konduktiver Füllstandsregler
- Empfindlichkeit einstellbar von 5 KΩ bis 150 KΩ
- Für Füll- und Entleerungs-Anlagen
- AC-Niederspannungselektroden
- Einfacher Einbau mit 11-poligem Rundstecker
- Nennbetriebsspannung: 24 VAC/DC, 115 VAC oder 230 VAC
- Ausgabe 1 x 8 A / 250 VAC, SPDT-Relais
- LED-Anzeige für: Ausgang EIN und Gerät EIN

Eigenschaften

Nennbetriebsspannung (U_n)	
Pin 2 & 10	230 195 bis 265 VAC, 45 bis 65 Hz 115 98 bis 132 VAC, 45 bis 65 Hz 024 20,4 bis 27,6 VAC, 45 bis 65 Hz
Klasse 2	724 20,4 bis 27,6 VDC
Nennisolierspannung	<2,0 kVAC (eff.)
Nennstohßspannung	4 kV (1,2/50 µs) (Leiter/Neutral)
Relais (AgCdO)	
Ohmsche Last	µ (Mikrokontakt) AC1 8 A / 250 VAC (2500 VA) DC1 1 A / 250 VDC (250 W) bzw. 10 A / 25 VDC (250 W)
Induk. Kleinlast	AC15 0,4 A / 250 VAC DC13 0,4 A / 30 VDC
Mechanische Lebensdauer (typ.)	≥ 30 x 10 ⁶ Schaltzyklen bei 18.000 Imp./h
Elektrische Lebensdauer (typ.)	> 250.000 Schaltzyklen
Leistung Füllstandssensor	Max. 5 VAC
Strom Füllstandssensor	Max. 2 mA
Empfindlichkeit	5 kΩ bis 150 kΩ, C _F * = 2,2 nF
Betriebsfrequenz (f)	
Relaisausgang	1 Hz
Schutzart	
	IP 20 (IEC 60529, 60947-1)
Temperatur	
Betrieb	-20 bis +50 °C
Lagerung	-40 bis +85 °C
Zulassungen	cURus UL508, CSA C22.2 CSA CSA C22.2
CE-Kennzeichnung	Ja

*C_F = max. Kabelkapazität

Funktionsweise

Anschlusskabel

PVC-Kabel (2 bis 4 Adern), normal geschirmt. Leitungslänge max. 100 m. Der Widerstand zwischen Leiter und Masse muss mindestens 500 k betragen. Das Kabel zwischen Fühlerkopf und Regler sollte abgeschirmt sein (insbesondere bei Verlegung direkt neben dem Stromversorgungskabel). Die Abschirmung muss an die Referenz angeschlossen werden. Die Anschlussklemme für die Referenz muss mit der Schutzterde (PE) verbunden werden

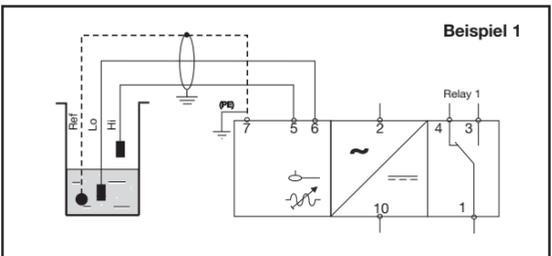
Beispiel 1

Das Diagramm zeigt eine Zweipunkt-Füllstandsmessung. Die Relais sprechen auf den Niederwechselstrom an, der zwischen den Elektroden in der Flüssigkeit fließt.

Der Referenzpunkt (Ref) muss mit dem Behälter elektrisch leitend verbunden sein; bei Behältern aus nicht leitfähigem Material muss er mit einer Zusatzelektrode verbunden werden. Der Anschluss erfolgt an 7.

Im Diagramm ist die Elektrode durch eine Punktlinie dargestellt.

Bemerkung! Brücken Sie die Anschlussklemmen 5 und 6, falls nur ein Füllstand überwacht wird.



Description du produit F

Régulateur de niveau basé sur le processeur µ pour liquides avec une large plage de sensibilité (par ex. eaux d'égout, produits chimiques, eau saline, etc.).

Régulation max./min. charge/décharge. La sensibilité est réglable à l'aide du potentiomètre. Sortie relais 1 X 8A SPDT.

- Régulateur de niveau conducteur
- Réglage de sensibilité de 5 KΩ à 150 KΩ
- Pour applications de remplissage ou de vidange
- Électrodes CA à faible tension
- Installation facile avec fiche circulaire à 11 broches
- Tension de fonctionnement nominale : 24 VCA/CC, 115 VCA ou 230 VCA
- Sortie 1 x 8 A / 250 relais VCA SPDT
- Indication DEL pour : Sortie MARCHE et puissance MARCHE

Spécifications

Tension de fonctionnement nominale (U_n)	
Broches 2 et 10	230 195 à 265 VCA, 45 à 65 Hz 115 98 à 132 VCA, 45 à 65 Hz 024 20,4 à 27,6 VCA, 45 à 65 Hz
Classe d'alimentation 2	724 20,4 à 27,6 VCC
Tension d'isolation nominale	<2,0 kVCA (rms)
Tension nominale de résistance impulsion	4 kV (1,2/50 µs) (ligne/neutre)
Régime nominal du relais (AgCdO)	
Charges résistives	µ (espace micro) CA1 8 A / 250 VCA (2500 VA) CC1 1 A / 250 VCC (250 W) ou 10 A / 25 VCC (250 W)
Petites charges inductives	CA15 0,4 A / 250 VCA CC13 0,4 A / 30 VCC
Longévité mécanique (typique)	≥ 30 x 10 ⁶ opérations @ 18 000 imp/h
Longévité électrique (typique)	> 250 000 opérations
Alimentation sonde de niveau	Max. 5 VCA
Courant sonde de niveau	Max. 2 mA
Sensibilité	5 KΩ à 150 KΩ, C _F * = 2,2 nF
Fréquence de fonctionnement (f)	
Sortie relais	1 HZ
Degré de protection	
	IP 20 (IEC 60529, 60947-1)
Température	
Fonctionnement	-20° à +50°C
Stockage	-40° à +85°C
Certification	cURus UL508, CSA C22.2 CSA CSA C22.2
Marquage CE	Oui

*C_F = capacité maximale du câble

Mode de fonctionnement

Câble de connexion

Câble PVC à 2, 3 ou 4 conducteurs, normalement blindé Longueur du câble : max. 100 m. La résistance entre les noyaux et la terre doit être d'au moins de 500k. Normalement, il est recommandé d'utiliser un câble blindé entre la sonde et le régulateur, par exemple là où le câble est placé en parallèle aux câbles de charge (réseau électrique). Le blindage doit être raccordé à la référence (Ref). Le câble de référence doit être raccordé à la terre (PE).

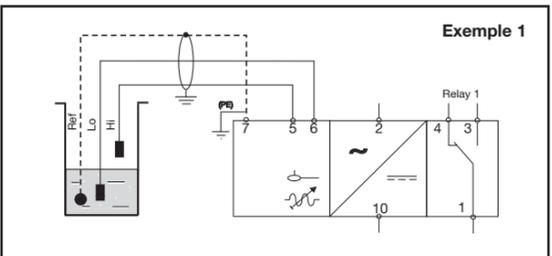
Exemple 1

Le diagramme indique le régulateur de niveau connecté comme régulateur max. et min. Les relais réagissent au faible courant alternatif créé lorsque les électrodes sont en contact avec le liquide,

La référence (Réf) doit être connectée au conteneur, ou si le conteneur est un matériel non conducteur, à une électrode additionnelle. (À connecter à la broche 7).

(Dans le diagramme cette électrode est indiquée par la ligne pointillée).

NB! Si un seul niveau de détection est souhaité - connecter ensemble les 2 entrées 5 et 6.



Descripción del producto E

Control de nivel basado en microprocesador para líquidos con un amplio rango de sensibilidad (aguas residuales, productos químicos, agua salada, etc.).

Control máx./mín. de carga/ descarga. La sensibilidad se ajusta mediante potenciometro. Salida de relé SPDT 1 x 8A.

- Controlador de nivel conductivo
- Ajuste de sensibilidad de 5 KΩ a 150 KΩ
- Para aplicaciones de llenado y vaciado
- Electrodo de CA de baja tensión
- Fácil instalación con conector circular de 11 patillas
- Tensión de funcionamiento nominal: 24 VCA/CC, 115 VCA o 230 VCA
- Salida de relé: 1 x 8 A / 250 VCA, SPDT
- Indicación LED para: Salida y alimentación conectadas

Especificaciones

Tensión nominal de funcionamiento (U_n)	
Patillas 2 y 10	230 195 a 265 VCA, 45 a 65 Hz 115 98 a 132 VCA, 45 a 65 Hz 024 20,4 a 27,6 VCA, 45 a 65 Hz
Clase de alimentación 2	724 20,4 a 27,6 VCC
Tensión nominal de aislamiento	<2,0 kVCA (rms)
Impulso de tensión nominal soportada	4 kV (1,2/50 µs) (línea-neutro)
Clasificación de contactos (AgCdO)	
Cargas resistivas	µ (microgap) AC1 8 A / 250 VCA (2500 VA) DC1 1 A / 250 VCC (250 W) ó 10 A / 25 VCC (250 W)
Pequeñas cargas inductivas	AC15 0,4 A / 250 VCA DC13 0,4 A / 30 VCC
Vida útil mecánica (típica)	≥ 30 x 10 ⁶ operaciones @ 18.000 pulsos/h
Vida útil eléctrica (típica)	> 250.000 operaciones
Alimentación de la sonda de nivel	Máx. 5 VCA
Intensidad en la sonda de nivel	Máx. 2 mA
Sensibilidad	5 KΩ a 150 KΩ, C _F * = 2,2 nF
Frecuencia de funcionamiento (f)	
Salida del relé	1 Hz
Grado de protección	
	IP 20 (IEC 60529, 60947-1)
Temperatura	
Funcionamiento	-20° a +50°C
Almacenamiento	-40° a +85°C
Homologación	cURus UL508, CSA C22.2 CSA CSA C22.2
Marca CE	Sí

*C_F = máxima capacitancia del cable

Modo de funcionamiento

Cable de conexión

Cable PVC de 2, 3 o 4 conductores, normalmente apantallado. Longitud del cable: máx. 100 m. La resistencia entre el hilo conductor y tierra debe ser al menos de 500K. Normalmente, se recomienda utilizar un cable apantallado entre la sonda y el relé, por ejemplo, si el cable se coloca en paralelo con los cables de potencia (red).

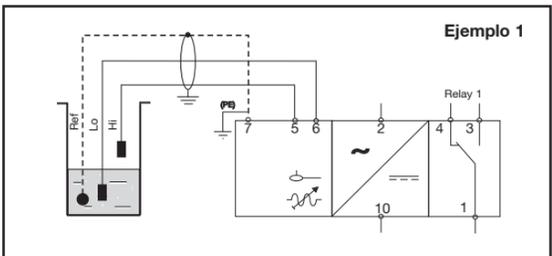
Ejemplo 1

El diagrama muestra el control de nivel conectado como control máx. y mín. Los relés reaccionan a la corriente alterna baja generada cuando los electrodos están en contacto con el líquido.

La referencia (Ref) debe conectarse al depósito, o si el depósito, está fabricado con un material no conductor, a un electrodo adicional. (Se conectará a la patilla 7).

(En el diagrama, dicho electrodo se indica con una línea de puntos).

NOTA! Si hay que detectar solo un nivel, interconectar las entradas 5 e 6.



2-point level controller

Type CL with potentiometer

CLP2EB1Bxxx



User Manual

Bedienungsanleitung / Manuel de l'utilisateur / Manual del Usuario / Manuale d'istruzione / Brugervejledning / 用户手册

2-punkt-Füllstandsregler

Typ CL mit Potentiometer

Régulateur du niveau à 2 points

Type CL avec potentiomètre

Controlador de nivel en 2 puntos

Modelo CL con potenciómetro

Controllore di livello a 2 punti

Tipo CL con potenziometro

2-punkts niveaustyreenhed

CL-type med potentiometer

2极式液位控制器

电位计调节

Descrizione del prodotto

Controllore di livello basato su processore μ per liquidi con una vasta gamma di sensibilità (come liquami, prodotti chimici, acqua salata, ecc.). Controllo massimo/minimo del carico/scarico. La sensibilità può essere regolata con il potenziometro. Uscita a relè SPDT 1 X 8A.

- Controllore di livello conduttivo
- Regolazione della sensibilità da 5 K Ω a 150 K Ω
- Per applicazioni di riempimento o svuotamento
- Elettrodi CA a bassa tensione
- Facile installazione con connettore circolare a 11 pin
- Tensione operativa nominale: 24 VCA/CC, 115 VCC o 230 VCC
- Uscita a relè SPDT 1 x 8 A / 250 VCA
- Indicazione LED per: Uscita ON e Alimentazione ON

Specifiche

Tensione nominale operativa (U₀)	
Pin 2 & 10	230 da 195 a 265 VCA, da 45 a 65 Hz 115 da 98 a 132 VCA, da 45 a 65 Hz 024 da 20,4 a 27,6 VCA, da 45 a 65 Hz
Classe di alimentazione 2	724 da 20,4 a 27,6 VCC
Tensione di isolamento nominale	<2,0 kVAC (rms)
Tensione nominale di tenuta alle scariche a impulso	4 kV (1,2/50 μ s) (linea/neutro)
Classificazione relè (AgCdO)	
Carichi resistivi	CA1 μ (micro gap) CC1 8 A / 250 VCA (2500 VA) 1 A / 250 VCC (250 W) o 10 A / 25 VCC (250 W)
Piccoli carichi induttivi	CA15 0,4 A / 250 VCA CC13 0,4 A / 30 VCC
Durata meccanica (tipica)	$\geq 30 \times 10^6$ operazioni @ 18'000 imp/h
Durata elettrica (tipica)	CA1 > 250'000 operazioni
Alimentazione sonda di livello	
Corrente sonda di livello	Massimo 5 VCA
Sensibilità	Massimo 2 mA da 5 K Ω a 150 K Ω , C _F * = 2,2 nF
Frequenza operativa (f)	
Uscita a relè	1 HZ
Grado di protezione	
Temperatura Operativa	da -20° a +50°C
Conservazione	da -40° a +85°C
Approvazioni	
cURus	UL508, CSA C22.2
CSA	CSA C22.2
Marchio CE	
	SI

*C_F = capacitanza massima del cavo

Modalità di funzionamento

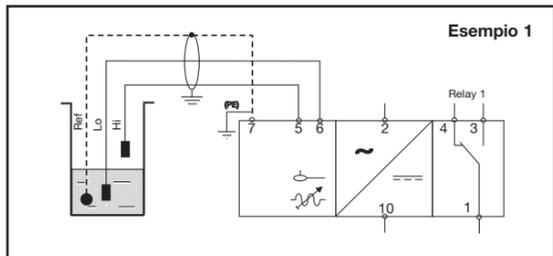
Cavo di collegamento

cavo a 2, 3 o 4 conduttori in PVC, normalmente schermato. Lunghezza del cavo: massimo 100 m. La resistenza tra il nucleo e la terra deve essere almeno 500k. Normalmente, si consiglia di utilizzare un cavo schermato tra sonda e controllore, ad esempio nel caso in cui il cavo venga posizionato in parallelo rispetto ai cavi di carico (di alimentazione). Lo schermo deve essere connesso al riferimento (Ref). L'ingresso di riferimento(Ref) deve essere connesso a terra (PE).

Esempio 1

Il diagramma illustra il controllo di livello collegato come controllo massimo e minimo. I relè reagiscono alla corrente alternata bassa che si crea quando gli elettrodi sono a contatto con il liquido. Il riferimento (Ref) deve essere collegato al contenitore o se nel contenitore si trova un materiale non conduttivo, a un elettrodo aggiuntivo. (Da collegare al pin 7). (Nel diagramma questo elettrodo è indicato con la linea tratteggiata.)

Nota! Se è richiesto il rilevamento di un solo livello - interconnettere i due ingressi 5 e 6.



Produktbeskrivelse

Mikroprocessorbaseret niveaukontrolenhed til væsker med et bredt følsomhedsområde (såsom spildevand, kemikalier, saltvand osv.). Maks./min.-styring af påfyldning/tømning. Følsomheden er justerbar ved hjælp af potentiometer. 1 X 8A SPDT relæudgang.

- Ledende niveaukontrolenhed
- Justering af følsomhed fra 5 K Ω til 150 K Ω
- Til påfyldnings- eller tømningsanlæg
- Lavspændingselektroder (AC)
- Nem installation med rundt 11-bens stik
- Nominelt spændingsområde: 24 V AC / DC, 115 V AC eller 230 V AC
- Udgang: 1 x 8 A / 250 V AC 2-polet relæ (SPDT)
- Lysdiodeindikation for: Udgang aktiveret og Power aktiveret

Specifikationer

Nominelt spændingsområde (U₀)	
Ben 2 og 10	230 195 til 265 V AC, 45 til 65 Hz 115 98 til 132 V AC, 45 til 65 Hz 024 20,4 til 27,6 V AC, 45 til 65 Hz
Forsyningsklasse 2	724 20,4 til 27,6 V DC
Nominel isoleringsspænding	< 2,0 kV AC (rms)
Nominel stødspænding	4 kV (1,2/50 μ s) (fase/neutral)
Relæbelastning (AgCdO)	
Ohmske belastninger	AC1 μ (mikrokontakt) DC1 8 A / 250 VAC (2500 VA) 1 A / 250 VDC (250 W) or 10 A / 25 VDC (250 W)
Små induktive belastninger	AC15 0,4 A / 250 VAC DC13 0,4 A / 30 VDC
Mekanisk levetid (typisk)	$\geq 30 \times 10^6$ aktiveringer @ 18.000 impulser/time
Elektrisk levetid (typisk)	AC1 > 250.000 aktiveringer
Niveaufølerforsyning	
Niveaufølerstrøm	Max. 5 VAC Max. 2 mA
Følsomhed	
	5K Ω til 100K Ω , C _F * = 2,2 nF
Tastefrekvens (f)	
Relæudgang	1 HZ
Tæthedegrad	
	IP 20 (IEC 60529, 60947-1)
Temperatur	
Drift	-20° til +50°C
Lager	-40° til +85°C
Godkendelser	
cURus	UL508, CSA C22.2
CSA	CSA C22.2
CE-mærkning	
	Ja

*CF = maksimal kabelkapacitet

Funktionsbeskrivelse

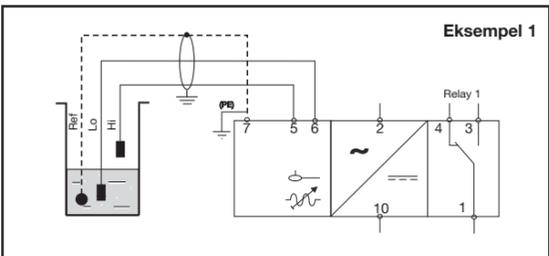
Tilslutningskabel

2, 3, 4 eller 5-leder PVC-kabel, normalt skærmet. Kabellængde: maks. 100 m. Modstanden mellem kernerne og jord skal være mindst 500k. Normalt anbefales det at bruge et skærmet kabel mellem føler og styreenhed, f.eks. hvis kablet er placeret parallelt med belastningskablerne (strømforsyning). Afskærmningen skal tilsluttes referencen (Ref). Referenceterminalen skal tilsluttes beskyttelseslederen (PE).

Eksempel 1

Diagrammet viser niveaustyringen tilsluttet som maks. og min. styring. Relæet reagerer på den lave vekselstrøm der skabes når elektroderne er i kontakt med væsken. Referencen (Ref) skal forbindes til beholderen, eller, hvis beholderen er lavet af ikke-ledende materiale, til en ekstra elektrode. (Skal sluttes til ben 7). (I diagrammet er denne elektrode vist ved en stiple linje).

Bemærk! Hvis det kun er nødvendigt med ét niveau, forbindes de to indgange 5 og 6 med hinanden.



产品描述

基于 μ -处理器的液位控制器，用于具有宽感光度范围的液体（如污水，化学品，盐水等）。控制注水/排水的最大/最小值。灵敏度由电位计进行调节。1个8A SPDT继电器输出。

- 电容式液位控制器
- 灵敏度可从5 Ω 调整到150K Ω
- 适合填充或排空的应用
- 低压交流电极
- 11针圆形插头安装方便
- 额定工作电压：24VDC, 24VAC, 115VAC or 230VAC
- 1个8A/250 VAC 单刀双掷继电器输出
- LED指示灯亮为：输出开和电源开

产品规格

额定工作电压 (U₀)	
针脚 2 & 10	230 195 to 265 VAC, 45 to 65 Hz 115 98 to 132 VAC, 45 to 65 Hz 024 20,4 to 27,6 VAC, 45 to 65 Hz
2级电压	724 20,4 to 27,6 VDC
额定绝缘电压	<2,0 kVAC (rms)
额定冲击耐受电压	4 kV (1,2/50 μ s) (火线/零线)
继电器额定值 (AgCdO)	
阻性负载	μ (微隙) AC1 8 A / 250 VAC (2500 VA) DC1 1 A / 250 VDC (250 W) or 10 A / 25 VDC (250 W)
低电感负载	AC15 0,4 A / 250 VAC DC13 0,4 A / 30 VDC
机械寿命 (标准值)	$\geq 30 \times 10^6$ 次 @ 18' 000 脉冲/小时
电子寿命 (标准值)	AC1 > 250' 000 操作
液位探头电压	
	Max. 5 VAC
液位探头电流	
	Max. 2 mA
灵敏度	
	5 K Ω to 150 K Ω , C _F * = 2.2 nF
工作频率 (f)	
继电器输出	1 Hz
防护等级	
	IP 20 (IEC 60529, 60947-1)
温度	
工作温度	-20° C to +50° C
储存温度	-40° C to +85° C
认证	
cURus	UL508, CSA C22.2
CSA	CSA C22.2
CE标志	
	Yes

*CF =最大电缆电容

操作模式

电缆连接

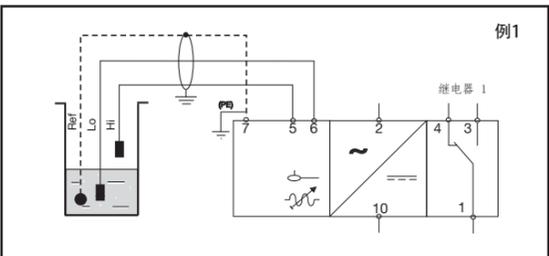
2, 3, 或4个导线PVC电缆，通常是屏蔽电缆。电缆长度：最大100百米。芯和接地之间的电阻必须至少为500K。通常，从探头和控制器之间，建议用屏蔽电缆，例如当电缆被放置在平行于负载电缆（主电源）。屏蔽必须被连接到基准端口（Ref），基准端口（Ref）必须与保护地线连接（PE）。

例1

该图显示了液位控制连接的最大和最小控制。继电器反应而产生的低交变电流时，该电极与所述液体接触。基准（Ref）必须连接到所述容器，如果所述容器由非导电材料制成的，则需要到一个额外的电极。（要连接到引脚7）（在该图中该电极是由虚线示出）

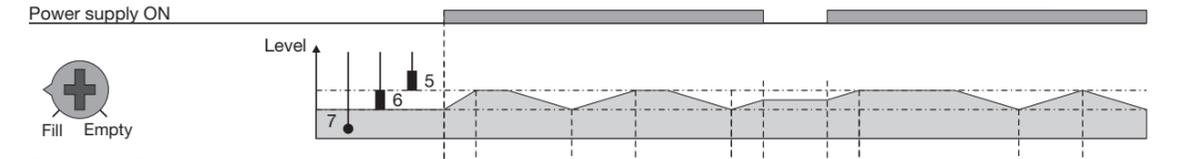
注意!

如果只需要一个液位检测 - 互连两个输入端 5 和 6 。

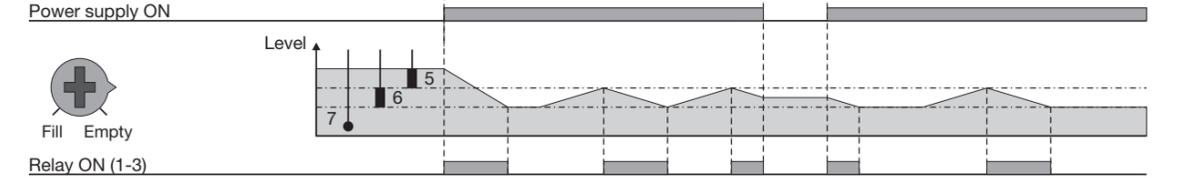


Mode of Operation / Funktionsweise / Mode de fonctionnement / Modo de funcionamiento / Descrizione del prodotto / Produktbeskrivelse / 操作模式

Filling



Emptying



Power supply ON / Stromversorgung EIN / Alimentation électrique MARCHE / Alimentación activada / Alimentatore ON / Strømforsyning tændt / 电源开

Level / Füllstand / Niveau / Nivel / Livello / Level / 水平、等级

Time / Zeit / Temps / Tiempo / Tempo / Tid / 时间

Fill / Füllen / Remplir / Llenar / Riempi / Fylde / 满水

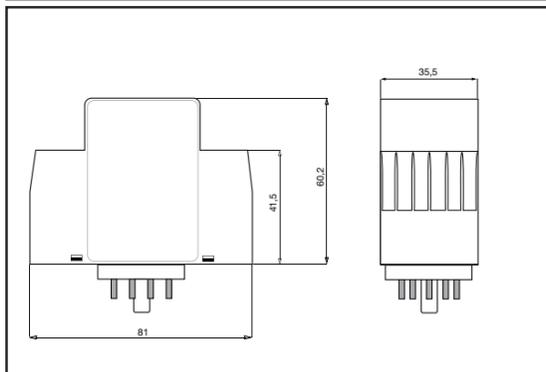
Empty / Leer / Vider / Vaciar / Svuota / Tømme / 空水

Filling / Füllen / Remplissage / Llenado / Riempimento / Påfyldning / 填充

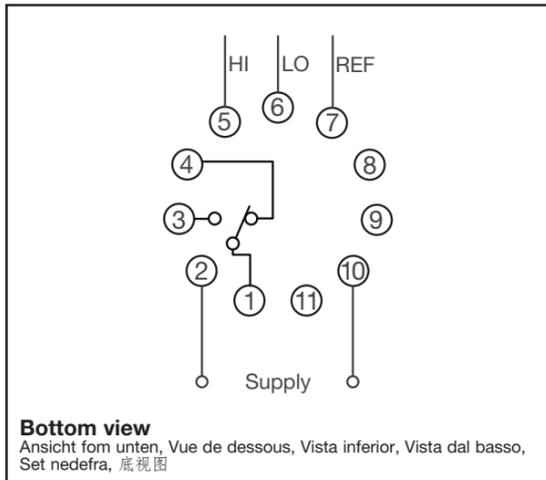
Emptying / Entleeren / Vidange / Vaciado / Svuotamento / Tømning / 排空

Relay ON / Relais EIN / Relais MARCHE / Relé activado / Relé ON / Relæ ON / 继电器开

Dimensions / Maßzeichnungen / Dimensions / Dimensiones / Disegni dimensionali / Dimensioner / 尺寸图



Wiring Diagram / Schaltplan / Diagramme de câblage / Diagrama de conexiones / Schema elettronico / Forbindelsesdiagram / 接线图



Bottom view

Ansicht fom unten, Vue de dessous, Vista inferior, Vista dal basso, Set nedefra, 底视图

CARLO GAVAZZI

www.gavazziautomation.com



Certified in accordance with ISO 9001
Gerätehersteller mit dem ISO 9001/EN 29 001 Zertifikat
Une société qualifiée selon ISO 9001
Empresa que cumple con ISO 9001
Certificato in conformità con l'ISO 9001
Kvalificeret i overensstemmelse med ISO 9001
按照 ISO 9001认证标准

MAN CLP2EB1Bxxx MUL rev.01 - 08.2014